

*SOCIEDADE DE DE CULTURA  
ARTÍSTICA*

*TEMPORADA 1981*



# SOCIEDADE DE CULTURA ARTÍSTICA

Apresenta

## Deller Consort

ELIZABETH LANE	Soprano
LYNNE DAWSON	Soprano
MARK DELLER	Contra-tenor
PAUL ELLIOTT	Tenor
MAURICE BEVAN	Barítono
ROBERT SPENCER	Alaúde

---

# DELLER CONSORT

---

Diretor: Mark Deller

---



O Deller Consort traz o nome de seu fundador: Alfred Deller. E é impossível falar do conjunto sem lembrar ao mesmo tempo a impressionante figura daquele que o criou e dirigiu durante cerca de trinta anos.

Não hesitamos em apontar Alfred Deller como um dos intérpretes mais perfeitos deste século. Sua arte resultou sempre de uma intuição musical prodigiosa, de rara lucidez, que o conduziu de modo seguro na recuperação do melhor repertório renascentista e pré-clássico.

Quando vier a ser feita uma correta avaliação dos intérpretes que se dedicaram em nossos dias a recriar as obras desse período da história da música, talvez se venha falar, com razão, em fases “ante Deller” e “pós Deller”. Na verdade, é inestimável a contribuição trazida por ele: estilo, bom gosto no fraseado, improvisação e fantasia nos ornamentos, riqueza de gradações dinâmicas, exato sentido da “nuance”, repulsa à ênfase e à grandiloquência, emprego perfeito da “voz branca” — nítida e afiada como um oboe genialmente sensível e musical — esses são alguns dos méritos que desde logo ocorrem.

Saus virtudes e sua aguda sensibilidade, Alfred Deller soube comunicá-las ao Deller Consort, conjunto por ele criado em 1948. Por meio de concertos e de extensa discografia (selo “Vanguard”, Série “The Bach Guild”) Deller e o Consort firmaram renome mundial.

Deller faleceu em 1979. Seu filho, Mark Deller, contrateno como ele e atual diretor do Consort, tem sabido manter a alta tradição do conjunto.

---

**SOCIEDADE DE CULTURA ARTÍSTICA**

Apresentação 1019

**5 de maio de 1981****21 horas**

---

**Programa****MADRIGAIS INGLESES**

- |                              |                    |             |
|------------------------------|--------------------|-------------|
| - Hark, all ye lovely saints | Thomas Weelkes     | (1575-1623) |
| - Care for thy soul          | Francis Pilkington | (1562-1638) |
| - Fire! Fire!                | Thomas Morley      | (1557-1603) |
| - Sweet honey-sucking bees   | John Wilbye        | (1574-1638) |

**SOLOS DE ALAÚDE**

- |                              |              |             |
|------------------------------|--------------|-------------|
| - The Earl of Essex Galliard | John Dowland | (1563-1626) |
| - Willoughby's Welcome Home  |              |             |
| - Melancholy Galliard        |              |             |
| - My Lady Hunsdon's Puff     |              |             |

**CANÇÕES EUROPÉIAS COM ALAÚDE**

- |                                    |                 |             |
|------------------------------------|-----------------|-------------|
| - Come again, sweet love           | John Dowland    |             |
| - Wohlauf ihr Gäste                | Erasmus Widmann | (1572-1634) |
| - Quel espoir de guarir            | Pierre Guedron  | (1565-1620) |
| - De los alamos vengo              | Juan Vasquez    | (séc. XVI)  |
| - So ben mi ch'a bon tempo         | Orazio Vecchi   | (1550-1605) |
| - Away with these self-loving lads | John Dowland    |             |

**Intervalo****MÚSICA DE TEATRO  
DA RESTAURAÇÃO**

- |                                      |               |             |
|--------------------------------------|---------------|-------------|
| - When the cock begins to crow       | Henry Purcell | (1659-1695) |
| - Dialogue: Good neighbour, why?     |               |             |
| - 'Tis wine was made to rule the day |               |             |
| - Oh, the sweet delights of love     |               |             |
| - 'Tis women makes us love           |               |             |

**SOLOS DE ALAÚDE**

- |            |                    |             |
|------------|--------------------|-------------|
| - Pavan    | Alfonso Ferrabosco | (1543-1588) |
| - Fantasia | Anônimo            |             |

**MADRIGAIS ITALIANOS**

- |                          |                    |             |
|--------------------------|--------------------|-------------|
| - Io mi son Giovietta    | Claudio Monteverdi | (1567-1643) |
| - Ecco morire dunque     | Carlo Gesualdo     | (1560-1613) |
| - Lasciate mi morire     | Claudio Monteverdi |             |
| - Si ch'io vorrei morire | Claudio Monteverdi |             |

---

**Próxima apresentação****19 de maio****OS SOLISTAS DE ZAGREB****3ª feira**

---

---

SOCIEDADE DE CULTURA ARTÍSTICA  
67<sup>a</sup> Temporada - 1981

---

- |             |             |   |
|-------------|-------------|---|
| maio 5      | - 3a.-feira | - DELLER CONSORT                                  |
| maio 19     | - 3a.-feira | - SOLISTAS DE ZAGREB                              |
| maio 23     | - sábado    | - ORQUESTRA DE CLEVELAND<br>Regente: Lorin Maazel |
| junho 10    | - 4a.-feira | - BEAUX ARTS TRIO                                 |
| junho 11    | - 5a.-feira | - JEAN PIERRE RAMPAL<br>Flauta                    |
| junho 17    | - 4a.-feira | - ELMAR OLIVEIRA<br>Violino                       |
| junho 24    | - 4a.-feira | - JENNIFER MÜLLER and<br>"THE WORKS"- dança       |
| julho 28    | - 3a.-feira | - THE ELSINORE PLAYERS                            |
| agosto 11   | - 3a.-feira | - QUARTETO MEDICI                                 |
| setembro 2  | - 4a.-feira | - I MUSICI  |
| setembro 3  | - 5a.-feira | - I MUSICI  |
| setembro 16 | - 4a.-feira | - PAUL TORTELIER<br>Violoncelo                    |
| setembro 22 | - 3a.-feira | - QUARTETO AMADEUS                                |
| outubro 16  | - 6a.-feira | - ENSEMBLE INSTRUMENTAL<br>DE GRENOBLE            |

---

# SOCIEDADE DE CULTURA ARTÍSTICA

## TEATRO CULTURA ARTÍSTICA

---

### CONSELHO DE ADMINISTRAÇÃO

Dacio Aguiar de Moraes Junior - Presidente  
José Vieira de Carvalho Mesquita - Vice-Presidente

### MEMBROS

Alberto Soares de Almeida  
Carlos Pereira de Campos Vergueiro  
César Tácito Lopes Costa  
João Adelino de Almeida Prado Neto  
João Jayme Juvenal Ricci Ayres  
José E. Mindlin  
José Maria Homem de Montes  
Luís Medici Junior  
Luiz Vieira de Carvalho Mesquita  
Mário Svevo  
Max Feffer  
Roberto Cerqueira Cezar

### DIRETORIA

Luiz Vieira de Carvalho Mesquita — Presidente  
José M. Pinheiro Neto — Vice-Presidente  
João Jayme Juvenal Ricci Ayres — Diretor-Tesoureiro  
José Luiz de Freitas Valle — Diretor-Secretário  
Alberto Soares de Almeida — Diretor-Artístico  
Acácio Arruda — Diretor  
Décio de Almeida Prado — Diretor  
Gérard Loeb — Diretor  
Luiz Carlos Mendonça — Diretor  
Sérgio Viotti — Diretor  
Gérald Perret — Superintendente

### ADMINISTRAÇÃO

Sebastião Ramires de Britto — Contador  
Maria Helena Moço — Secretária  
Antônio Francisco — Eletricista  
Eurico de Souza — Servente  
José Prudêncio da Silva — Encarregado da Refrigeração  
Raymundo Gomes de Oliveira — Maquinista  
Ulisses Pereira dos Santos — Artífice  
Nelson Cosmo de Lucas — Porteiro  
Francisco dos Santos — Porteiro  
José Estavam de Souza — Vigia Noturno  
Vicente de Laura Neto — Porteiro  
Nilmar Necildo de Oliveira Bastos — Office-Boy

---

Sede e Teatro  
Rua Nestor Pestana, 196  
01303 - São Paulo - São Paulo  
Telefones: 256-0223 e 258-3616 (Bilheteria)  
Endereço Telegráfico: CULTARTE

---

